

## DIE SICHERHEIT DER PRAKTIKANTEN

### SPISAL

Gesundheits- und Sicherheitspräventionsdienst am  
Arbeitsplatz

### SPP

Präventions- und Schutzdienste

### SIL

Arbeitintegrationsdienst



Information  
**für die Prävention und den  
Schutz** von Gesundheit und  
Sicherheit am Arbeitsplatz

finanziert durch den Europäischen Fonds für regionale  
Entwicklung und Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020

Novembre 2021

finanziert durch den Europäischen Fonds für regionale  
Entwicklung und Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020



## VERHINDERN IST BESSER ALS RISIKO!

### DIESE BROSCHÜRE WIRD DIR VERSTEHEN HELFEN:

- was bedeutet, sicher zu arbeiten;
- was sind die richtigen Verhaltensweisen bei der Arbeit;
- wer sind die Bezugspersonen im Unternehmen;
- was sind die Hauptrisiken im Unternehmen;
- was sind die einzelnen Sicherheitsvorrichtungen;
- Firmen- und Verkehrsschilder
- was sind die richtigen Verhaltensweisen, um die Coronavirus-Infektion einzudämmen.



Per informazioni

## A. ULSS 1 Dolomiti

### Servizio Prevenzione e Protezione

Email: [spp.bl@aulss1.veneto.it](mailto:spp.bl@aulss1.veneto.it)

Email: [spp.fe@aulss1.veneto.it](mailto:spp.fe@aulss1.veneto.it)

### Servizio Prevenzione Igiene Sicurezza negli Ambienti di Lavoro

Email: [spisal.bl@aulss1.veneto.it](mailto:spisal.bl@aulss1.veneto.it)

### Distretto n. 1 Belluno

#### Servizio Integrazione Lavorativa (SIL)

Email: [sil.bl@aulss1.veneto.it](mailto:sil.bl@aulss1.veneto.it)

Sede di **Belluno**  
Via Feltre, 57  
Tel. 0437 516706

Sede di **Agordo**  
Via Dozza, 1  
Tel. 0437 645410

Sede di **Pieve di Cadore**  
Via Carducci, 30  
Tel. 0435 341503

### Distretto n. 2 Feltre

#### Servizio Integrazione Lavorativa (SIL)

Email: [sil.fe@aulss1.veneto.it](mailto:sil.fe@aulss1.veneto.it)

Via Bagnol Sur Ceze, 3  
Tel. 0439 883703

## PERSÖNLICHE HINWEISE

---

---

---

---

---

---

---

---

Nutze diese Broschüre sorgfältig: du wirst es brauchen wenn du das Unternehmen eintritts und Zweifel haben wirst!



## WAS IST EINEN ARBEITUNFALL?

Es ist ein SCHADEN (d. h. verletzt zu werden), durch gewaltsame Ursache bei der Arbeit bestimmt oder auf dem Heimweg/Arbeitsplatz.

Um dies zu vermeiden, es ist sehr wichtig, ein richtiges und sicheres Verhalten zu adoptieren.

### VERMEIDE:

Ablenkung, Geschwindigkeit und immer aufpassen wenn du

- neue Arbeitsumgebungen, Korridore;
- und die Treppe hoch und runter gehst;
- Gegenstände (Messer, Töpfe usw.) verwendest;



Du musst sicher handeln:

- den Handlauf verwenden, wenn du die Treppen hinauf- und / oder hinuntergehst um ein Herunterfallen zu vermeiden;
- Werfe kein Wasser oder Flüssigkeiten auf den Boden, denn du könntest ausrutschen;
- Verwende geeignete Schuhe!
- Küchengeräte (wie Messer) müssen verwendet, gewaschen und sorgfältig aufbewahrt werden, denn du könntest dich schneiden!

# DIE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Gesetzesdekret 81/08

Im Unternehmen bewertet der Arbeitgeber alle Risiken und wendet die VERHÜTUNG an, sowohl für das Arbeitsplatz, als auch für den Arbeiter:



## DIE HAUPTRISIKEN

chemisches Risiko



elektrisches Risiko



Risiken durch manuelle Handhabung von Lasten und wiederholende Bewegungen



Lärm



das Videoterminal

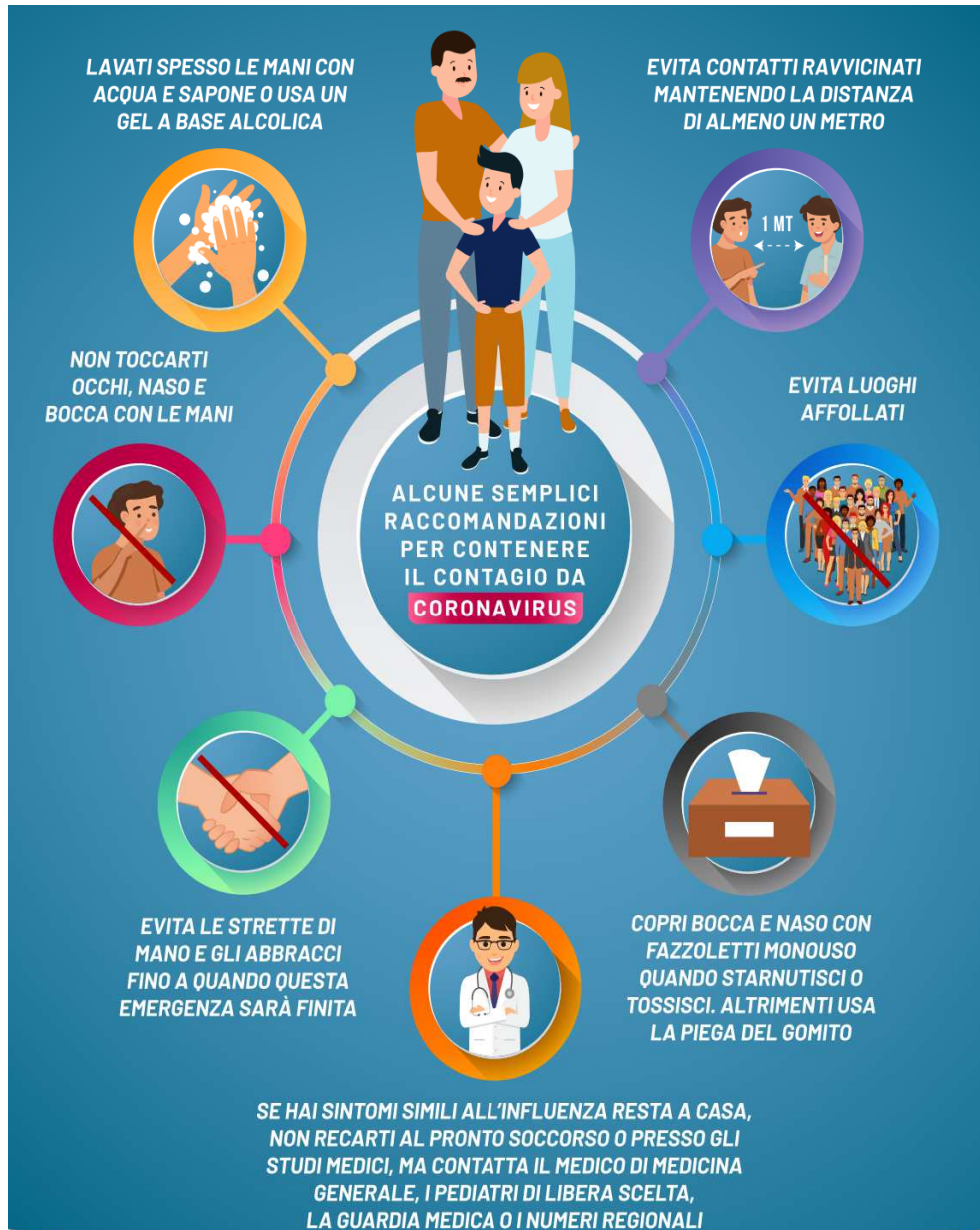


**SICHERHEIT IST LEBEN**



**GUTE ARBEIT!**

# Einige Empfehlungen zur Einhaltung der Ansteckung durch Coronavirus



## REFERENZPERSONEN UND IHRE VERANTWORTUNG

Es ist sehr wichtig, auf die Hinweise zu hören:



**des Arbeitgebers**

er ist für das Unternehmen verantwortlich und überwacht deine Gesundheit und Sicherheit



**des Tutors des Unternehmens**

er ist dein Bezugspunkt um sicher im Unternehmen zu arbeiten



**des Tutors SIL**

er hilft und berät dir während des Praktikums.



## CHEMISCHES RISIKO



Es ist am Arbeitsplatz vorhanden, an dem Stoffe wie:  
Farben - Emaille - Aceton - Bleichmittel - Ammoniak -  
Waschmittel - Düngemittel ... etc, verwendet werden

## VERHÜTUNG



Aufmerksam!!!  
benutze die  
Substanzen nach  
den Regeln der  
Sicherheit

- immer das Etikett lesen
- Verwende die festgelegte Dosierung
- nicht in andere Gebinde umfüllen
- Stoffe nicht miteinander vermischen

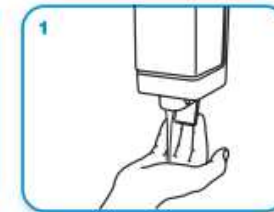
## WIE MAN SICH DIE HÄNDE WÄSC



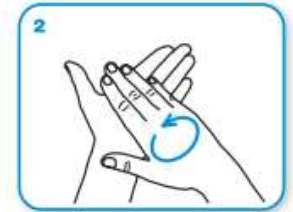
Durata dell'intera procedura: **40-60 secondi**



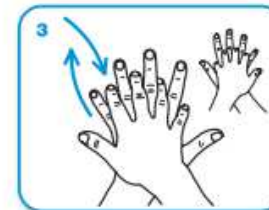
Bagna le mani con l'acqua



applica una quantità di sapone sufficiente per coprire tutta la superficie delle mani



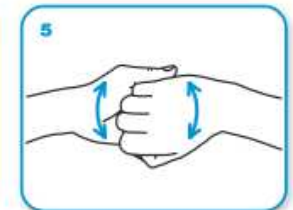
friziona le mani palmo contro palmo



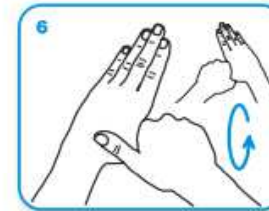
il palmo destro sopra il dorso sinistro intrecciando le dita tra loro e viceversa



palmo contro palmo intrecciando le dita tra loro



dorso delle dita contro il palmo opposto tenendo le dita strette tra loro



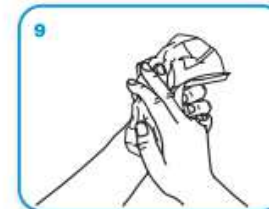
frizione rotazionale del pollice sinistro stretto nel palmo destro e viceversa



frizione rotazionale, in avanti ed indietro con le dita della mano destra strette tra loro nel palmo sinistro e viceversa



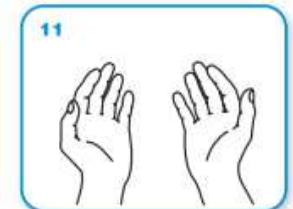
Risciacqua le mani con l'acqua



asciuga accuratamente con una salvietta monouso



usa la salvietta per chiudere il rubinetto



...una volta asciutte, le tue mani sono sicure.

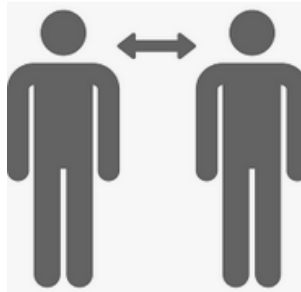
WENN du mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur Arbeit fährst, musst du:

- Die Maske anziehen
- Von anderen Menschen fernbleiben, mindestens "zwei lange Schritte".
- Folge den Schildern, wo du sitzen kannst



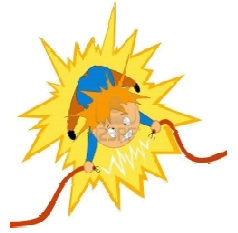
Wenn du bei der Arbeit bist:

- Lass die Maske immer auf
- Halte dich von anderen Menschen fern, mindestens "zwei lange Schritte"
- Erwähne dich daran, dich oft die Hände zu waschen



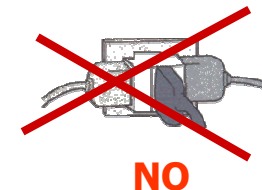
## ELEKTRISCHE GEFAHR

- Defekte oder nicht funktionierende Geräte
- Falsches Verhalten bei ihrer Verwendung, kann ein ernsthaftes Risiko darstellen, Stromschlag und / oder Feuer



## VERHÜTUNG

- **VERWENDE KEINE** Elektrogeräte in der Nähe von Wasser oder mit nassen Händen!
- Elektrokleingeräte nicht im Wasser reinigen
- **ELEKTRISCHE REPARATUREN** müssen aus Fachpersonal durchgeführt werden!
- **STECKER** abziehen und nicht am Kabel ziehen!
- **DIE WANDSTECKDOSE** darf nur einen Stecker haben oder die Steckdosenleiste verwenden!



NO

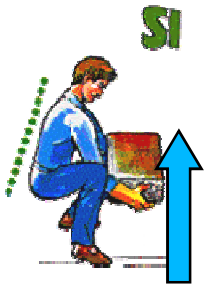


SI

## MANUELLES HANDHABEN VON LASTEN UND WIEDERHOLTE BEWEGUNGEN



**Nimm die richtigen Positionen zum Schutz des Rückens:**  
um ein Gewicht heben oder bewegen



- Die Knie beugen
- Deinen Rücken gerade halten
- bringe das Gewicht nah an deinen Oberkörper



- bitte um hilfe, wenn die Last zu schwer ist



- verdrehe deinen Oberkörper nicht, sondern bewege deine Beine und drehe deinen ganzen Körper

## COVID - 19

### ICH GEHE IN SICHERHEIT ZUR ARBEIT

**Wenn du morgens aufstehst, wie fühlst du dich?**

Wenn du hustest, Schnupfst, Halsschmerzen HAST oder Fieber über  $37,5^\circ$  bleibe zu Hause und rufe den Arzt an

Wenn du KEINEN Husten, keine Erkältung, keine Halsschmerzen oder Fieber über  $37,5^\circ$  hast, kannst du zur Arbeit gehen



BEVOR das Haus zu verlassen, prüfe ob du

- Desinfektionsgel
- Maske







## STRASSENSCHILDER

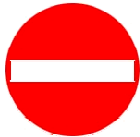
Wenn du auf die Straße gehst,  
beobachte  
UND RESPEKTIERE die  
Verkehrszeichen



Zebrastrreifen



Fahradweg



Kein  
durchgang



Ertrag



Halt

## NÜTZLICHE NUMMERN IM NOTFALL



118 GESUNDHEITSNOTFALL



115 FEUERWEHRLEUTE



113 POLIZEI



112 KARABINIERI

## DER LÄRM



- achte auf das Gehörschutz-Pflichtschild
- verwende Ohrstöpsel oder Kopfhörer, wenn dies vorgeschrieben ist

## DAS VIDEOTERMINAL



- sitze richtig auf den Stuhl, halte deinen Rücken gerade
- Platze die Tastatur richtig auf dem Tisch, halte einen Abstand zum Monitor von mindestens 50 cm . ein
- Achte darauf, dass kein Licht auf dem Monitor reflektiert wird

## DIE BEZEICHNUNG IM UNTERNEHMEN

Wenn du im Unternehmen Schilder siehst, achte auf die Farben und auf was Geschrieben ist ...



**DAS ROTE:** weist auf Stopp- und Verbotsschilder sowie auf Schilder von Feuerlöschgeräten hin



**GELB:** weist auf Warnzeichen hin



**GRÜN:** zeigt Erste-Hilfe- und Rettungszeichen an



**BLAU:** weist auf Vorschrift Schilder hin



## ALKOHOL, RAUCHEN UND DROGEN persönliche Bedingungen erhöhen die RISIKEN FÜR DIE ARBEIT

Es ist **VERBOTEN**, alkoholische Getränke zu nehmen, da sie deine Aufmerksamkeit verändern, deine Reflexe verlangsamen und Verletzungen und Verkehrsunfälle verursachen können!



Es ist **VERBOTEN**, Drogen zu nehmen!



**Rauchen** ist **VERBOTEN**, da es Ihrer Gesundheit schadet und Passivrauchen deinen Mitarbeitern schadet!



## PFLEGE DER PERSON

### Achte auf deine persönliche Hygiene!

Sauber zu sein gibt dir ein sichereres Gefühl und ein gutes Gefühl mit den anderen...!



### Immer deine Hände waschen...

nach der Arbeit und vor dem Essen!



### Ernährung nicht vernachlässigen...

Achte auf eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung!



**Vernachlässige die Ruhe nicht**, sie ist sowohl für die täglichen Aktivitäten als auch für die Arbeit wichtig!

Für deinen Tag verwende ordentliche, einfache und angemessene Kleidung, auch wenn du zur Arbeit gehst!

Nimm deine Medikamente regelmäßig nach Anweisung deines Arztes ein!



... und gesunde Bewegung an der frischen Luft nicht vergessen: das hält fit!



## INDIVIDUELLE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Wenn die Arbeit es erfordert, verwende Sicherheitsvorrichtungen, denn sie schützen dich!



Bei Kontakt mit Chemikalien

Verschreibungsschilder: Schutzhandschuhe



gegen störende Gerüche und Staub

Verschreibungsschilder: Atemschutz



gegen den Lärm der Maschinen

Verschreibungsschilder: Gehörschutzpflicht



um deine Füße zu schützen

Verschreibungsschilder: Sicherheitsschuhe obligatorisch



um den Kopf vor Stößen zu schützen

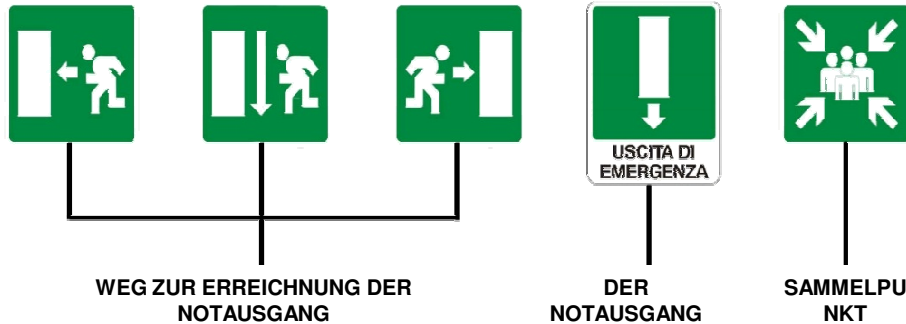
Verschreibungsschilder: Schutzhelmpflicht



**und halte sie immer sauber und in Ordnung!**

## RETTUNGSZEICHEN

Diese Schilder zeigen den Weg, den du im Notfall auf sichere Weise nehmen musst



## SCHILDER und Feuerlöschhausrüstung



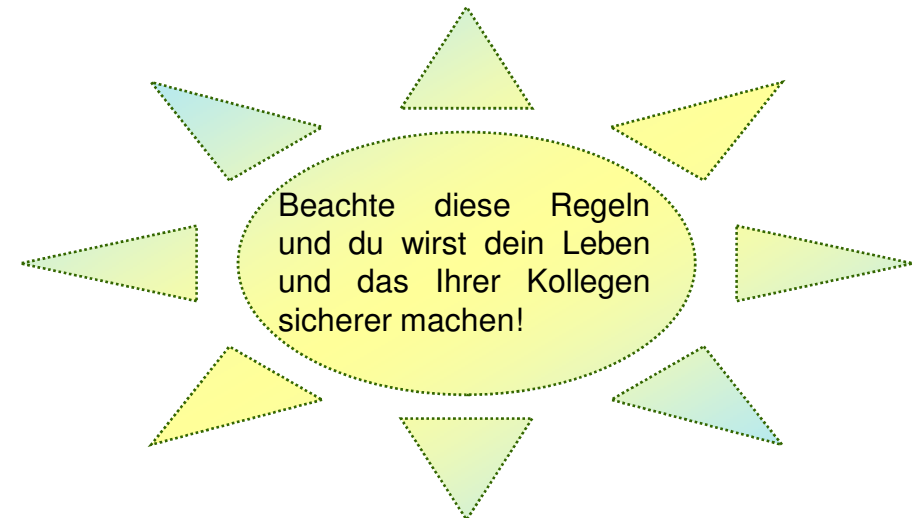
## VERHALTEN

### Achtung und Respekt vor den Regeln

**ES IST DIE PFLICHT jedes Arbeiters:**



- nach den vom Arbeitgeber festgelegten Regeln zu arbeiten
- persönliche Bedingungen beseitigen, die das Arbeitsrisiko erhöhen: Alkohol, Rauchen und Drogen
- Achte auf deine Gesundheit mit ausreichender Hygiene, Ernährung und Ruhe
- auf die Sicherheit achten, um nicht durch unverantwortliches Verhalten das Leben anderer zu gefährden
- beachten alle im Unternehmen angebrachten Schilder und respektieren sie
- Die persönliche Schutzausrüstung (PSA) verwenden, wenn dies vorgeschrieben ist



## **WIE MAN SICH DIE HÄNDE WÄSCHT**

Dauer des gesamten Verfahrens: 40-60 Sekunden

1. Befeuchte deine Hände mit Wasser
2. Trage genügend Seife auf, um die gesamte Oberfläche deine Hände zu bedecken
3. Reibe deine Hände, Handfläche gegen Handfläche
4. die rechte Handfläche über der linken Rückseite, die Finger ineinander verschränken und umgekehrt
- 5 Handfläche gegen Handfläche, die Finger verschränken
6. Fingerrücken gegen der gegenüberliegende Handfläche und die Finger fest zusammenhalten
7. Rotationsreibung des linken Daumens fest in der rechten Handfläche und umgekehrt
8. Rotationsreibung, vorwärts und rückwärts mit den Fingern der rechten Hand in der linken Handfläche zusammengedrückt und umgekehrt
9. Hände mit Wasser abspülen
10. Mit einem Einwegtuch gründlich trocknen
11. Verwende das Handtuch, um den Wasserhahn zu schließen
12. ... nach dem Trocknen sind deine Hände sicher.

## **Einige Empfehlungen zur Einhaltung der Ansteckung durch Coronavirus**

WASCHE DIR DEINE HÄNDE OFT MIT WASSER UND SEIFE ODER VERWENDE EIN GEL AUF ALKOHOLBASIS

VERMEIDE ENGE KONTAKTE UND MINDESTENS EINEN METER ABSTAND HALTEN

BERÜHRE DEINE AUGEN, NASE UND DEN MUND NICHT MIT DEINE HÄNDEN  
VERMEIDE ÜBERFÜLLTE ORTE

----- EINIGE EINFACHE EMPFEHLUNGEN ZUR EINHALTUNG EINER CORONAVIRUS-INFEKTION ----

-  
VERMEIDE HÄNDESCHÜTTELN UND UMARMUNGEN, BIS DIESE NOTFALL VORBEI IST

BEDECKE MUND UND NASE MIT EINMALTASCHENTÜCHER, BEIM NIESEN ODER HUSTEN. SONST BENUTZE DEN ELLENBOGENFALTE

BEI GRIPPEÄHNLICHEN SYMPTOMEN BLEIBE ZU HAUSE, GEHE NICHT IN EINE NOTAUFNAHME ODER ARZTPRAXIS, SONDERN WENDE DICH AN DEINEN HAUSARZT, DEN KINDERARZT DEINER WAHL, DEN ÄRZTLICHEN BEREITSCHAFTSDIENST ODER DIE REGIONALEN NUMMERN.